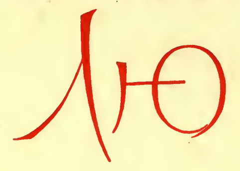

БРАТЬЯ ЛЮ



Свердловское книжное издательство
1958

Китайская народная сказка

БРАТЬЯ



Для младшего школьного возраста





авным-давно жила на берегу моря одна добрая женщина. У неё было пять сыновей, пять братьев Лю: Лю-первый, Лю-второй, Лю-третий, Лю-четвёртый и Лю-пятый. Они были так похожи, что никто не мог их отличить друг от друга. Даже мать иногда путала. Но у каждого из братьев была своя особенность. Старший брат, Лю-первый, мог выпить целое море, а потом выпустить его обратно. Лю-второй не боялся огня. Лю-третий мог вытягивать свои ноги на любую длину. У Лю-четвёртого тело было крепче самого крепкого железа. А самый младший, Лю-пятый, понимал язык птиц и зверей.

Они жили счастливо и безбедно. Лю-первый ловил рыбу. Лю-второй поддерживал в доме огонь, Лю-третий и Лю-четвёртый работали в поле. А Лю-пятый пас гусей и овец.

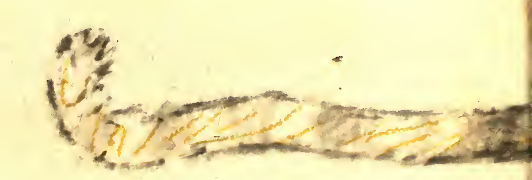


Однажды в те места, где жили братья Лю, приехал на охоту богатый и злой правитель области. На опушке леса он увидел стадо и мальчика-пастуха. Это был Лю-пятый. Возле него спала красивая горная козочка. Правитель схватил свой лук, прицелился в неё. Испуганный Лю крикнул — козочка одним прыжком скрылась в



лесу. Из чащи выглянул олень. Лю закричал ему на оленьем языке: „Спасайся!" — и олень исчез. На поляну выскочили весёлые зайцы. Лю крикнул на заячьем языке — и зайцы ускакали. Все звери попрятались, лес опустел. Напрасно правитель стрелял из лука, только стрелы терял. Он был очень разгневан. А добрый Лю радовался, что успел помочь своим лесным друзьям.

Тогда злой правитель приказал схватить Лю-пятого. Его отвезли в город и бросили в клетку к голодному тигру. Правитель думал, что тигр разорвёт смелого бедняка, но Лю-пятый заговорил с тигром на тигрином языке, и свирепый зверь не тронул его.



Узнал об этом правитель, озлобился ещё больше. Он приказал отрубить Лю-пятому голову. Но тогда в тюрьму, куда отвели Лю-пятого, пробрался Лю-четвёртый, у которого тело было крепче самого крепкого железа. Он остался в тюрьме, вместо своего брата, а Лю-пятый спокойно вышел и отправился домой. Они были так похожи друг на друга, что никто ничего не заметил.



На следующее утро Лю-четвёртого вывели на городскую площадь. Палач хотел отрубить ему голову, но самый тяжёлый и крепкий меч ударился о железную шею Лю-четвёртого и разлетелся на куски. Тогда озлобленный правитель приказал отвести его в тюрьму, а наутро сбросить дерзкого бедняка с высокой скалы.

Ночью в тюрьму проник Лю-третий, который мог вытягивать свои ноги на любую длину, и остался там, вместо своего брата. И опять никто ни о чём не догадался.

На заре Лю-третьего отвели на высокую скалу. Если человека бросали с той скалы, он разбивался насмерть.

Вот палачи столкнули вниз Лю-третьего, а он спокойно вытянул свои чудесные ноги и встал на них как ни в чём не бывало. Разъярённый правитель ускакал в свой дворец. В тот же день он приказал сжечь непокорного Лю на костре.

Палачи сложили на площади перед дворцом правителя огромный костёр. Стража с луками и копьями окружила площадь. Толпы народа пришли со всех сторон.

Тем временем Лю-второй, который не боялся огня, пробрался на площадь и незаметно подменил Лю-третьего. Едва успел он это сделать, правитель подал знак начинать казнь.









Палачи схватили Лю-второго и бросили его в середину огромного костра. Пламя поднялось выше домов. Лю-второй исчез в огне и чёрном дыму. Народ заплакал от жалости. А жестокий правитель злобно смеялся.

Но скоро дым рассеялся, и все увидели: посреди огня стоит Лю-второй и улыбается как ни в чём не бывало. Правитель чуть не задохнулся от ярости.

— Что это за человек?! — закричал он. — В огне не горит, о скалы не разбивается, меч его не берёт, и даже свирепый тигр его не трогает! Так нет же, быть того не может, чтобы я, могущественный правитель, не справился с простым крестьянином!



И жестокий правитель решил отвезти Лю далеко в море, привязать ему на шею тяжёлый камень и утопить. „Может быть, он не боится и воды? — подумал правитель. — Всё равно камень не даст ему всплыть. Пусть остаётся на дне морском!“ И вечером того же дня он приказал свершить казнь.

С большим трудом пробрался в тюрьму Лю-первый, который мог выпить всё море. Он занял место своего брата и стал ждать.

Вечером его отвели на корабль. Правитель со своей свитой поместился на другом корабле. Корабли уплыли далеко в море. На самом глубоком месте Лю-первому привязали на шею огромный камень и, по знаку жестокого правителя, бросили в морские волны.

Как только Лю-первый скрылся под водой, он сейчас же начал пить море. Правитель увидел, море исчезает куда-то, и пожелтел от страха. Вскоре морское дно обнажилось. Корабли опрокинулись, правитель и его свита увязли в морском иле.

Тем временем Лю-первый отвязал камень и спокойно вышел на берег. Тогда он выпустил море обратно. Правитель с его свитой так и остались на дне.

А народ радовался гибели злого правителя и прославлял непобедимых братьев Лю.



1 р. 90 к.

45 45

Печатается по тексту Детгиза, 1955.

Перевод Л. Черновой

Редактор Л. Чумакова
Художественно-технический редактор Ю. Сакнынь
Корректор Г. Кожевникова

Подписано к печати 1.X.1958 г. Уч.-изд. л. 2,8
Бумага 60×92¹/₈ 1 бум. л.
2 печ. л.
Заказ 2480. Тираж 100000

Хромолитография, г. Свердловск, ул. Тургенева, 20.

